

ПРОГРАМА
ВСТУПНОГО ВИПРОБУВАННЯ З ІНОЗЕМНОЇ МОВИ
ДЛЯ ВСТУПУ НА НАВЧАННЯ
ЗА ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНИМИ ПРОГРАМАМИ ПІДГОТОВКИ
МАГІСТРІВ

Програма вступного фахового випробування на навчання за ОПІ магістрів з іноземної мови

Інтеграція України у Європейський простір вищої освіти висуває необхідність встановлення національних параметрів викладання/вивчення іноземної мови, зазначених у Загальноєвропейських Рекомендаціях з мовної освіти щодо практичних потреб майбутніх фахівців. Вступний іспит передбачає засвоєння навчальних програм “Іноземна мова професійного спрямування” для різних технічних напрямів та ряду гуманітарних спеціальностей, розроблених згідно національних стандартів викладання/вивчення іноземних мов у вищій школі, що узгоджені з міжнародними стандартами у світлі рекомендацій Болонського процесу. Вступне випробування освітні програми «Магістр» з іноземної мови професійного спрямування базується на відповідних навчальних програмах бакалаврату, призначених для вищих навчальних закладів, які здійснюють підготовку фахівців з різних спеціальностей. Укладачами програм враховані Загальноєвропейські рекомендації з мовної освіти щодо рівнів володіння мовою, компетенцій користувача, можливих контекстів користування мовою, процедур складання програм та контролю результатів навчання. Програми є загальними за характером і можуть використовуватись для різних спеціальностей та спеціалізацій професійної підготовки студентів. Програми складені у відповідності до вимог апробованої кредитно-модульної системи. Принципи, цілі, завдання, зміст навчання і методика підготовки фахівців відповідають сучасним досягненням лінгвістики, педагогіки, психології, психолінгвістики та методики викладання іноземних мов.

Вступне випробування на освітні програми «Магістр» з іноземної мови професійного спрямування визначає рівень знань іноземної мови (від початкового до професійно-спрямованого) та перевіряє комунікативну компетенцію, володіння словниковим запасом та граматичними структурами.

Загальною метою програми викладання іноземних мов для професійного спілкування є формування у студентів професійних мовних компетенцій, що сприятиме їхньому ефективному функціонуванню у культурному розмаїтті навчального та професійного середовищ.

Розроблені програми відповідають Загальноєвропейським Рекомендаціям з мовної освіти та змінам, що здійснюються в національній системі вищої освіти в Україні, які було

започатковано процесом інтеграції країни в європейський простір вищої освіти та базуються на програмі ESP (English for Specific Purposes), що:

- забезпечує стандартизовану базу для розробки університетських курсів і планів у відповідності до професійних потреб студентів;
- сприяє мобільності студентів та їхній конкурентноздатності на ринку праці;
- підвищує ефективність самостійної роботи у вивченні іноземних мов;
- посилює привабливість та конкурентноздатність вищої освіти в Україні шляхом надання прозорості та гнучкої системи викладання/вивчення мов.

Вступне оцінювання ставить за мету визначити рівень комунікативної мовної компетенції студентів відповідно до вимог програми (B2 для бакалаврів). Тематика розділів програми розроблена з урахуванням специфіки політехнічного університету і є уніфікованою програмою, що дає можливість охопити основну проблематику навчального курсу “Іноземна мова фахового спрямування” і здійснити моніторинг студентів різних фахових напрямків.

Розділи програми (РП).

1. Лабораторія / Інтернет.
2. Науково-дослідна робота.
3. Конференція.
4. Професія інженера.
5. Українські вчені.
6. Професійна етика.
7. Захист доквілля.
8. Працевлаштування / Кар’єра.
9. Університет / Інститут.
10. Моя спеціальність.

Перелічені розділи РП складаються з трьох параграфів, кожен з яких має три рівні складності:

§1 “Лексика” містить активний лексико-термінологічний мінімум вищезазначених розділів.

§2 “Граматика” складається з тестових завдань, що охоплюють основні граматичні явища та конструкції іноземної мови.

§3 “Фахові тексти” підібрані для перевірки розуміння студентами контекстуально-змістової інформації, ключових слів та базових термінів.

Розділ:	§1 “Лексика”	Рівень I
		Рівень II
		Рівень III
	§2 “Граматика”	Рівень I
		Рівень II
		Рівень III
	§3 “Фахові тексти”	Рівень I

		Рівень II
		Рівень III

Рівні складності вибрано у відповідності до глобальної шкали РВМ (Рівнів володіння мовою) згідно **Загальноєвропейських Рекомендацій з мовної освіти**: вивчення, викладання, оцінювання (стор. 24.):

Рівень I – елементарний користувач (може, зокрема, розуміти і вживати побутові і повсякденні вирази, а також елементарні речення, необхідні для задоволення конкретних потреб: А 1,2);

Рівень II – незалежний користувач (може, зокрема, розуміти основні ідеї тексту як на конкретну, так і на абстрактну тему, у тому числі й технічні (спеціалізовані) дискусії за фахом: В 1,2);

Рівень III – досвідчений користувач (може, зокрема, ефективно і гнучко користуватися мовою у суспільному житті, навчанні та з професійними цілями: С 1,2)

Таким чином, модуль завдання має наступний вигляд:

§1 “Лексика”

Рівень складності I

1) Виберіть правильний варіант перекладу:

1. слово іноземною мовою

А. Б. В. Г. Д.

2. слово іноземною мовою

А. Б. В. Г. Д.

3. -//-

2) Виберіть правильний варіант перекладу:

1. слово українською мовою

А. Б. В. Г. Д.

2. слово українською мовою

А. Б. В. Г. Д.

3. -//-

Рівень складності II

1) Знайдіть слово близьке за значенням:

1. слово іноземною мовою

А. Б. В. Г. Д.

2. слово іноземною мовою

А. Б. В. Г. Д.

3. -//-

2) Знайдіть слово протилежне за значенням:

1. слово іноземною мовою

А. Б. В. Г. Д.

2. слово іноземною мовою

А. Б. В. Г. Д.

3. -//-

Рівень складності III

1) Знайдіть правильне визначення слова:

1. слово іноземною мовою

А. Б. В. Г. Д.

2. слово іноземною мовою

А. Б. В. Г. Д.

3. -//-

2) Заповніть пропуск, вибравши потрібне слово:

1. речення з пропущеним словом активного словника

А. Б. В. Г. Д.

2. речення з пропущеним словом активного словника

А. Б. В. Г. Д.

§2 “Граматика”

Рівень складності I

1) Заповніть пропуски, вибравши потрібний варіант:

1. англійське речення

А. Б. В. Г. Д.

2. англійське речення

А. Б. В. Г. Д.

3. -//-

2) Заповніть пропуски, вибравши потрібний варіант:

1. англійське речення

А. Б. В. Г. Д.

2. англійське речення

А. Б. В. Г. Д.

3. -//-

Рівень складності II

1) Заповніть пропуск правильною формою:

1. англійське речення

А. Б. В. Г. Д.

2. англійське речення

А. Б. В. Г. Д.

3. -//-

2) Заповніть пропуск правильною формою:

1. англійське речення

А. Б. В. Г. Д.

2. англійське речення

А. Б. В. Г. Д.

3. -//-

Рівень складності III

1) Знайдіть продовження речення:

1. початок речення

А.

Б.

В.

Г.

Д.

2. початок речення

А.

Б.

В.

Г.

Д.

3. -//-

2) Знайдіть початок речення:

1. закінчення речення

А.

Б.

В.

Г.

Д.

2. закінчення речення

А.

Б.

В.

Г.

Д.

3. -//-

§3 “Фахові тексти”

Рівень складності I

1) Визначте ключові слова до поданого тексту:

1. ключове слово

А.

Б.

В.

- Г.
- Д.

2. ключове слово

- А.
- Б.
- В.
- Г.
- Д.

3. -//-

4. -//-

5. -//-

Рівень складності II

1) Знайдіть правильну відповідь на запитання до тексту:

1. запитання до тексту

- А.
- Б.
- В.
- Г.
- Д.

2. запитання до тексту

- А.
- Б.
- В.
- Г.
- Д.

3. -//-

4. -//-

5. -//-

Рівень складності III

1) Підберіть відповідний український еквівалент запропонованих термінів:

1. англійський термін

- А.
- Б.
- В.
- Г.
- Д.

2. англійський термін

- А.
- Б.
- В.
- Г.
- Д.

3. -//-

4. -//-

Рекомендована література

Англійська мова:

1. Підручник "Getting on in English (Intermediate)". Спілкуємося англійською мовою (середній рівень): Підручник з грифом МОН України./ за редакцією І.Байбакової, О.Гасько, М.Федоришина. Видання 5-те (доповнене). – Львів: Вид-во "Растр - 7", 2012. - 294 с.
2. Підручник Getting on in English (Upper-Intermediate). (Sociology, Culture, Energetics, etc.). Спілкуємося англійською мовою (вищий рівень): Підручник з грифом МОН України./ за редакцією І.Байбакової, О.Гасько, М.Федоришина. Видання 2-е (доповнене). – Львів: Вид-во "Растр - 7", 2012. - 226 с.
3. Підручник Getting on in English (Upper-Intermediate). (Technical Translation Mathematics, Electronics, etc.). Спілкуємося англійською мовою (вищий рівень): Підручник з грифом МОН України./ за редакцією І.Байбакової, О.Гасько, М.Федоришина. Видання 2-е (доповнене). – Львів: Вид-во "Растр-7", 2012. - 182 с.
4. Іноземна мова професійного спрямування. Англійська мова для фахівців з міжнародної економіки: Підручник / Н.В. Муқан; І.М. Вислободська; М.В. Гаврилюк [та інші]. За ред. Н. В. Муқан. – Львів: Видавництво Львівської політехніки, 2012. – 316 с.
5. Підручник "Іноземна мова професійного спрямування (англійська мова для менеджерів)". За редакцією Муқан Н.В. – Київ: вид-во "Знання", 2009. – 595 с.
6. Збірник тестових завдань з англійської мови за професійним спрямуванням для вступників до Національного університету "Львівська політехніка" на рівень магістра: Навчальний посібник. Ч. I. / І.М. Байбакова, О.Л.Гасько, М.З. Джура [та інші]. За заг. ред. проф. Бобала Ю.Я., проф. Піха З.Г. – Львів: видавництво Львівської політехніки, 2011. – 192 с.
7. Збірник тестових завдань з англійської мови за професійним спрямуванням для вступників до Національного університету "Львівська політехніка" на рівень магістра: Навчальний посібник. Ч. II. / І.М. Байбакова, О.Л.Гасько, М.З. Джура [та інші]. За заг. ред. проф. Бобала Ю.Я., проф. Піха З.Г. – Львів: видавництво Львівської політехніки, 2011. – 256 с.
8. Збірник тестових завдань з англійської мови за професійним спрямуванням: Навчальний посібник для вступників до Національного університету "Львівська політехніка" на рівень магістра на рівень магістра / І.М. Байбакова, О.Л.Гасько, М.З. Джура [та інші]. За заг. ред. проф. Бобала Ю.Я., проф. Піха З.Г. – 2-ге видання, перероблене і доповнене. – Львів: видавництво Львівської політехніки, 2012. - 440 с.
9. Навчальний посібник з англійської мови для студентів комп'ютерних спеціальностей "Readings in Computing." Байбакова І.М., Гавран М.І., Кравець С.Ф. та ін. Інститут підприємництва та перспективних технологій при НУ "Львівська політехніка", Львів – 2007, 57 с.
10. Eales F., Oakes S. Speakout. Upper-Intermediate. Pearson / Longman, 2011. – 175 p.
11. Clare A., Wilson JJ. Speakout. Intermediate. Pearson / Longman, 2011. – 175 p.
12. V. Evans. Round-up 5.– Longman, 2005. – 209 p.
13. V. Evans. Round-up 6.– Longman, 2005. – 268 p.
14. Prodromou L. Grammar and Vocabulary for First Certificate, Pearson / Longman, 2005. – 319 p.
15. Yakhontova T.V. English Academic Writing for Students and Researchers: Навч. Посібник для студентів, аспірантів і науковців. – Вид. 2-ге. – Львів: ПАІС, 2003. – 220 с.
16. Eric H. Glendinning, John Mc Ewan. Basic English for Computing. Oxford University Press. 1999.

17. Eric H. Glendinning, Norman Glendinning. Electrical and Mechanical Engineering. Oxford University Press, 1995.
18. Eric H. Glendinning, John Mc Ewan. Information Technology. Oxford University Press, 2003.
19. Shpak V.K. English for Economists and Businessmen. Kyiv, Vyscha Shkola, 2003.
20. Pilbeam Adrian. Market Leader. International Management, Longman, 2003.
21. Making a New Start. Verkhovtsova O.M. Методично-навчальний посібник з курсу ділової англійської мови для студентів економіки та менеджменту. Вінниця 2001.
22. Longman Business English. Strutt R. Longman 1995.
23. Fuchs M., Bonner M. Focus on grammar.- Longman, 2000. - 432 p.
24. Murphy R. English Grammar in Use. Cambridge University Press. 2009. 328с.
25. Technical Writing and Professional Communication For Nonnative Speakers of English. N. Huckin, Leslie A. Olsen. Copyright 1991 by Mc Graw- Hill, Inc.
26. Writing for the Technical Professions. Kristin R. Woolever, Longman, 1999.

Німецька мова:

1. Підручник **Deutsch für den Beruf (Німецька мова для фаху, підручник для студентів технічних спеціальностей) / За редакцією М. Весни, В. Задорожного. – Львів: Видавництво “Растр-7”, 2010. – 276 с.**
2. Підручник **“Топ-менеджер”, Весна М.П., “РАСТР-7”, 2009. – 305 с.**
3. Підручник **Deutsch (an Technischen Universitäten) – автор Весна М.П., за ред. В. Задорожного. Львів, 2007. – 241с.**
4. Підручник **Kommunikatives Deutsch. Teil 2. Redaktionelle Leitung: M. Vesna, Dr. V. Sadoroshnyj, Dr. Th. Seifert. Lviv, 2003. – 160 с.**
5. Підручник **Kommunikatives Deutsch. Redaktionelle Leitung: Dr. V. Sadoroshnyj, Dr. Th. Seifert, Dr. F. Spitzner, M. Vesna. Lviv, 1998.**
6. Підручник **“Бизнес-курс немецкого языка”, Бориско Н.В. К., “ЛОГОС”, 1998.**
7. Becker, Brauner, Einfeld. Dialog-Beruf. Max Hueber – Verlag, 1997.
8. Becker N. Fachdeutsch Technik Metall und Elejtroberufe. Max Hueber- Verlag. 1996.
9. Hering A., Matussek M. Geschäftskommunikation. Max Hueber- Verlag, 1996.
10. Hoffgen A. Deutsch lernen fur den Beruf. Verlag fur Deutsch, 1996.
11. Becker, Brauert, Einfeld. Dialog Beruf I. Max Hueber- Verlag, 1997.
12. Бролль Удо і ін. Mikroökonomie (Мікроекономіка), Економічна думка, Тернопіль. 2006.- 92 с.
13. Бролль Удо і ін. Fachsprache Deutsch - Німецька професійна мова: мікро- та макроекономіка. Тернопільський національний університет, Тернопіль. 2007.- 199 с.
14. Буданов С.І., Тріщ О.М. Geschäftsdeutsch - Ділова німецька мова. Харків 2006.- 104с.
15. Вовк Л., Колісник І., Німецька мова для економіки. Економічна думка, Тернопіль. 2007. -260 с.
16. Stalb H. Deutsch fur Studenten. Verlag fur Deutsch, 1995.
17. Весна М. Українсько-німецький розмовник. В-во “Растр -7”. 2008. 144 с.
18. Весна М., Пиндик Н., Шуневич Б. Українсько-німецький словник-мінімум довідникового типу. Львів, 1996.
19. Лещук Т., Задорожний В., Весна М., Романишин О. Українсько-німецький розмовник Львів, 1994.

Французька мова:

1. **Parlez-vous français ? Чи розмовляєте французькою мовою?: Навчальний посібник / За ред. І.Ключковської. – Львів: БаК, 2001. – 196 с.**
2. **Education: un passeport pour le futur: Практичне завдання з розвитку розмовних навичок французької мови для студентів всіх спеціальностей. Ч. 1 / Укл. І.М. Ключковська. – Львів: Видавництво Національного університету “Львівська політехніка”, 2003. – 32 с.**

3. Збірник тестових завдань з французької та іспанської мов за професійним спрямуванням: Навчальний посібник для вступників до Національного університету “Львівська політехніка” на рівень магістра / М.І. Бабкіна, Ю.О.Домбровський, Б.Г.Кушка, Т.Г.Кутень; за заг.ред. проф. Ю.Я.Бобала, проф. З.Г.Піха. – Львів: Видавництво Львівської політехніки, 2011. – 280 с.
4. Бабкіна М.І. Ділова кореспонденція: Навчальний посібник з французької мови для студентів вищих технічних навчальних закладів / М.І. Бабкіна. – Львів: ЗУКЦ, ПП НВФ БіАРП, 2012. – 152 с.
5. Бабкіна М.І. Збірник граматичних завдань з французької мови: Навчальний посібник для студентів вищих технічних навчальних закладів / М.І.Бабкіна. – Львів: ЗУКЦ, ПП НВФ БіАРП, 2013. – 164 с.
6. Матвишин В.Г. Бизнес-курс французского языка: Учеб. пособие / Матвишин В.Г., Ховхун В.П. – К.: “Логос”, 2002. – 384 с.
7. France / Ministère des Affaires étrangères. – Paris : La documentation française, 2004. – 228 p.
8. Oddou M. Informatique. com / Marc Oddou. – CLE international, 2010. – 94 p.
9. Génereux J. Introduction à l'économie. – Paris : Edition du Seuil, 2001. – 182 p.
10. Prime N. Marketing international. Développement des marchés et management multiculturel / Nathalie Prime, Jean-claude Usunier. – Paris: Librairie Vuibert, 2003. – 348 p.
11. Chollet I. Précis de grammaire / Isabelle Chollet, Jean-Michel Robert. – CLE international, 2009. – 224 p.
12. Boularès M. Grammaire progressive du français avec 400 exercices / Michèle Boularès, Jean-Louis Frérot. – CLE international, 1997. – 192 p.
13. Grégoire M. Grammaire progressive du français avec 500 exercices / Maïa Grégoire, Odile Thiévenaz. – CLE international, 1997. – 256 p.
14. Grégoire M. Grammaire progressive du français : exercices et activités complémentaires / Maïa Grégoire, Gracia Merlo. – CLE international, 1997. – 96 p.
15. “Larousse” французько-український словник. Українсько-французький словник: 210 000 + 210 000 : два в одному томі : 420 000 од. пер. / під заг. Ред. В.Бусела. – К.: Ірпінь: ВТФ “Перун”, 2011. – 1504 с.
16. Французько-український словник. Українсько-французький словник : 220 000 + 210 000 : два в одному томі : 430 000 од. пер. / під заг. Ред. В.Бусела. – К.; Ірпінь : ВТФ “Перун”, 2010. – 1072 с.
17. Larousse. Dictionnaire du français langue étrangère, niveau 2. – Librairie Larousse, 1986. – 1088 p.
18. Larousse. Dictionnaire usuel : 42500 mots noms communs, noms propres. – Librairie Larousse, 1988. – 964 p.
19. Dictionnaire commercial et financier français-anglais-russe / K.S. Gavrichina, M.A. Sazonov, I.N. Gavrichina. – M. : Vikra, 1993.
20. Dictionnaire de la Mondialisation / Sous la direction de Pascal Lorot. – Paris : Ellipses, 2001.
21. Dictionnaire des synonymes / Marc Baratin, Mariane Baratin-Lorenzi. – Paris : Hachette, 2003. – 632 p.
22. Бабкіна М.І. Електронний навчально-методичний комплекс “Ділова кореспонденція”. – Адреса розміщення: <http://vns.lp.edu.ua/modle/course/view.php?id=10767>.
23. Бабкіна М.І. Електронний навчально-методичний комплекс “Збірник граматичних завдань з французької мови”. – Адреса розміщення: <http://vns.lp.edu.ua/modle/course/view.php?id=10768>.
24. Бабкіна М.І., Кушка Б.Г. Електронний навчально-методичний комплекс “Збірник тестових завдань з французької мови за професійним спрямуванням”. – Адреса розміщення: <http://vns.lp.edu.ua/modle/course/view.php?id=10769>.

Іспанська мова:

1. J. Perlin, M. Cybulska-Janczew "Gramatyka języka hiszpańskiego z ćwiczeniami". Wydawnictwo naukowe PWN, Warszawa, 1997.
2. О.М. Калустова "Бизнес-курс испанского языка": Учебное пособие. К: ООО "ИП Логос", 2003 р. – 448 с.
3. Садиков П.В., Нарумов А.И. "Испано-русский словарь", 2000 р.
4. "Dictionnaire, manual de la lengua", Larousse, 1997.
5. І.М. Туленкова "Іспанська ділова мова", К.: МАУП, 2004. – 112 с.
6. Туровер, Тріста, Довго польський М.І. "Пособие по переводу с испанского языка".
7. Верба Г.Г. "Підручник іспанської мови для старших курсів." Підручник для ВНЗ: Рекомендовано МОН: 2007/368 с./А5 мм/ тв. лам.
8. Верба Г.Г. та ін. "Усний переклад іспанської мови українською.": 2007/ 472 с./ А5 мм
9. Серебрянська А.О. "Іспанська мова для початківців." Підручник для ВНЗ: Рекомендовано МОН: 2009/544 с./А5 мм/ тв. лам.

ЗРАЗКИ

Англійська мова

§1. Лексика

Рівень складності I:

1) Виберіть правильний варіант перекладу:

1. software

А. пам'ять Б. програмне забезпечення В. комп'ютерна графіка Г. база даних
Д. вірус

2. network

А. мережа Б. диск В. інформація Г. швидкість Д. устаткування

3. -//-

2) Виберіть правильний варіант перекладу:

1. зображення

А. database Б. image В. computer Г. design Д. help

2. бездротовий

А. unlimited Б. wireless В. digital Г. strong Д. fast

3. -//-

Рівень складності II:

1) Знайдіть слово близьке за значенням:

1. password

A. parole Б. hard disk В. mouse Г. printer Д. website

2. floppy disk

A. modem Б. diskette В. storage device Г. CD player Д. phone

3. -//-

2) Знайдіть слово протилежне за значенням:

1. to link

A. to need Б. to disconnect В. to design Г. to chat Д. to phone

2. recipient

A. sender Б. memory В. speed Г. device Д. process

3. -//-

Рівень складності III:

1) Знайдіть правильне визначення слова:

1. virus

A. a portable computer Б. all kinds of business done on the Internet В. a website where people with shared interests can get news and information Г. hidden instructions in a program designed to destroy information Д. a machine which records and plays back sound

2. attachment

A. a website where people with shared interests can get news and information Б. a device that stores information В. file sent at the same time as e-mail message Г. a wide variety of subjects Д. a set of questions on a form to collect information

3. -//-

2) Заповніть пропуск, вибравши потрібне слово:

1. If you want to find more sites, use a ... engine.

A. find Б. help В. look Г. search Д. graphical

2. In mid eighties, a great number of colleges and universities were ... to the Internet.

A. translated Б. analysed В. reported Г. downloaded Д. connected

3. -//-

§2. Граматика

Рівень складності I:

1) Заповніть пропуски, вибравши потрібний варіант:

1. David Jones ... for the same company.

A. have worked Б. do not work В. works Г. working Д. were working

2. Every year our students ... a project on environmental problems.

A. has chosen Б. was choosing В. is choosing Г. choosing Д. choose

3. -//-

2) Заповніть пропуски, вибравши потрібний варіант:

1. We shall meet again ... Sunday.

A. in Б. on В. for Г. till Д. to

2. Look ... that picture! What beautiful flowers are painted on it!

A. out Б. on В. onto Г. at Д. for

3. -//-

Рівень складності II:

1) Заповніть пропуск правильною формою:

1. Her grandmother ... knit very well.

A. ought to Б. needs to В. should Г. can Д. may

2. They ... translate this article. It is easy enough.

A. was able Б. needs to В. shall Г. can Д. may

3. -//-

2) Заповніть пропуск правильною формою:

1. Scientific discoveries ... on thorough investigation.

A. bases Б. was usually based В. be based Г. are usually based Д. is usually based

2. Students ... in research work.

A. was involved Б. is involved В. involve Г. involves Д. are involved

3. -//-

Рівень складності III.

1) Знайдіть продовження речення:

1. I consider him ...

A ... have already arrived.

B ... be the worst speaker.

C ... to be the best candidate.

D ... be presenting his idea.

E ... was the only candidate.

2. He doesn't allow anybody ...

A ... to smoke in the room.

B ... smoked in the office.

C ... had met you yesterday.

D ... meet you yesterday.

E ... be smoked in the restaurant.

3. -//-

2) Знайдіть початок речення:

1. ... if John plays better.

A. The team would win

Б. The team did not win

B. The team will win

Г. The team shall win

Д. The team won

2. ... , we'll go for a walk.

A. If you did not finish work early

Б. If you had finished work early

B. If you finished work early

Г. If you finish work early

Д. If you hadn't finished work early

3. -//-

§3. Фахові тексти

Рівень складності I:

In economics, inflation is a rise in the general level of prices of goods and services in the national economy over a certain period of time. When the price level rises, each unit of currency buys fewer goods and services; consequently, inflation is also an erosion in the purchasing power of money. The most common measure of inflation is the Consumer Price Index. It is a mechanism for measuring changes in the average price of consumer goods and services. Inflation Rate is the annual rate of increase in the average price level. Economists generally agree that high rates of inflation are caused by an excessive growth of the money supply.

1) Визначіть ключові слова до поданого тексту:

1. A. erosion Б. cause B. excess Г. inflation Д. purchase

2. A. power Б. price B. consequence Г. genetics Д. charge

3. -//-

Рівень складності II:

1) Знайдіть правильну відповідь на запитання до тексту:

1. What is inflation?

A. it is a decline in average prices

Б. it is the annual rate of increase in the average price level

В. it is the most common measure of inflation

Г. it is a decrease in the average level of prices

Д. it is an increase in the average level of prices

2. How is the annual rate of increase in the average price level called?

A. Exchange Rate

Б. Inflation Rate

В. Tax Rate

Г. Interest Rate

Д. Lending Rate

3. -//-

4. -//-

5. -//-

Рівень складності III:

1) Підберіть відповідний український еквівалент запропонованих термінів:

1. purchasing power

A. ощадна книжка Б. покупка В. купівельна спроможність Г. чисті інвестиції

Д. випуск продукції

2. currency

A. грошова ілюзія Б. власність В. валюта Г. патент Д. ризик

3. -//-

2) Підберіть відповідний англійський еквівалент запропонованих термінів:

1. страхування

A. consumption Б. insurance В. demand Г. supply Д. surplus

2. товар

A. service Б. company В. commodity Г. trade Д. costs

3. -//-

Німецька мова

Параграф 1. Лексика

Рівень складності I :

1) Виберіть правильний варіант перекладу:

1. die Einladung

А. виконання Б. прохання В. запрошення Г. зізнання Д. завантаження

2. teilnehmen an

А. вибрати Б. заповнювати В. нести Г. брати участь Д. брати

3. -//-

2) Виберіть правильний варіант перекладу:

1. учасник

А. das Mitglied Б. der Berater В. der Teilnehmer

Г. der Forscher Д. der Dolmetscher

2. підтверджувати

А. bestätigen Б. erledigen В. besprechen Г. unterstützen Д. versprechen

3. -//-

Рівень складності II:

1) Знайдіть слово близьке за значенням:

1. erledigen

А. abmachen Б. ausfüllen В. auswählen Г. ausziehen Д. erfüllen

2. die Auskunft

А. die Information Б. die Ankunft В. die Zukunft Г. der Beitrag Д. der Bericht

3. -//-

2) Знайдіть слово протилежне за значенням:

1. aktuell

А. modern Б. neuzeitlich В. unzeitgemäß Г. gegenwärtig Д. zeitgemäß

2. der Erfolg

А. das Ergebnis Б. der Resultat В. der Misserfolg Г. die Leistung Д. der Gedanke

3. -//-

Рівень складності III:

1) Знайдіть правильне визначення слова:

1. der Konferenzraum

А. der Raum, wo man sich erholt Б. der Raum für die Durchführung der Konferenz
В. der Arbeitsraum, wo die Versuche durchgeführt werden Г. das Wartezimmer für die Patienten
Д. der Raum für die Absolventen

2. der Dolmetscher

A. die Person, die in andere Sprachen mündlich übersetzt B. der Mensch, der Interview gibt C. die Person, die nur schriftlich übersetzt D. der Mitarbeiter, der die Text korrigiert E. der Geschäftsmann, der die Verhandlungen führt.

3. -//-

2) Заповніть пропуск, вибравши потрібне слово:

1. Der Konferenzsaal besitzt eine großzügige

A. die Ausstattung B. die Beschwerde C. die Erfahrung D. die Diskussion E. die Forschung

2. Während der Konferenz erhalten alle Teilnehmer ... für die Simultanübersetzung.

A. das Namensschild B. die Kopfhörer C. das Niveau D. die Einladung E. die Registrierung

3. -//-

Параграф 2. Грамматика

Рівень складності I:

1) Заповніть пропуски, вибравши потрібний варіант:

1. Die jungen Forscher ... über ihre Erfolge auf der wissenschaftlichen Konferenz.

A. berichtet B. berichtete C. berichten D. berichte E. berichtest

2. Die feierliche Eröffnung ... gewöhnlich im großen Plenarsaal

A. fanden statt B. werden stattfinden C. sollen stattfinden D. findet statt E. werdet stattfinden

3. -//-

2) Заповніть пропуски, вибравши потрібний варіант:

1. Die Begrüßungsansprache wird ... Rektor der Universität gehalten.

A. mit B. vom C. aus D. vor E. zu

2. ... der wissenschaftlichen Konferenz gibt es ein Auskunftsbüro.

A. um B. aus C. auf D. zu E. von

3. -//-

Рівень складності II:

1) Заповніть пропуск правильною формою:

1. Ich ... mich an der Diskussion beteiligen.

A. durftest B. solltest C. können D. sollte E. möchte

2. Wir ... den Fragebogen rechtzeitig abgeben.

A. müsst B. sollt C. sollen D. soll E. möchte

3. -//-

2) Заповніть пропуск правильною формою:

1. Auf der Konferenz ... aktuelle wissenschaftliche Probleme

A. hat besprochen B. wurden besprochen C. bespricht man D. war besprochen E. hatte besprochen

2. Das Internet ... zur Zeit überall und viel

A. wird genutzt B. haben genutzt C. waren genutzt D. wollte genutzt

Д. man nutzte

3. -//-

Рівень складності III.

1). Знайдіть продовження речення:

1. Der Student lernt neue deutsche Wörter,

A. um besser zu verstehen

Б. statt zu schweigen

В. ohne zu besuchen

Г. um zu gehen

Д. statt zu schlafen

2. Die Dienstreisenden füllen ein Formular aus,

A. um die Fahrkosten erstattet zu bekommen

Б. um nach Hause zu gehen

В. um zu singen

Г. ohne mich zu erwarten

Д. statt die Laborarbeit zu erfüllen

3. -//-

2). Знайдіть початок речення:

1. ... , fuhren alle Teilnehmer nach Hause.

A. Als die Konferenz begann

Б. Als die Konferenz zu Ende war

В. Als die Konferenz anfang

Г. Als die Konferenz zu früh war

Д. Als die Konferenz zu spät war

2. ... , benutze ich das Wörterbuch.

A. Wenn ich frühstücke

Б. Wenn ich einen Text übersetze

В. Wenn ich nach Hause komme

Г. Wenn ich spazieren gehe

Д. Wenn ich fernsehe

3. -//-

Параграф 3. Фахові тексти.

Рівень складності I.

Bereits in vorgeschichtlicher Zeit tauschten unsere Vorfahren Güter aus, die sie gesammelt oder gefunden hatten. Später begann die systematische Herstellung von Produkten mit dem Zweck, diese gegen andere Güter einzutauschen. Es entwickelte sich im Laufe der Jahrtausende ein umfangreiches Produktions- und Handelswesen, das wir als "Wirtschaft" bezeichnen. Ein besonderes Kennzeichen der Wirtschaft sind knappe Güter, die in einem begrenzten Umfang zur Verfügung stehen und denen ein bestimmter Wert zugemessen wird.

Die Erklärung und Beschreibung der wirtschaftlichen Vorgänge ist die Aufgabe der Wirtschaftswissenschaften, die sich in die beiden Disziplinen „Volkswirtschaftslehre“ und „Betriebswirtschaftslehre“ gliedern. Während sich die Volkswirtschaftslehre mit gesamtwirtschaftlichen Zusammenhängen befasst, stehen im Rahmen der

Betriebswirtschaftslehre wirtschaftliche Fragestellungen von kleineren Einheiten (Betrieben, Unternehmen) im Vordergrund.

1). Визначте ключові слова до тексту:

1. A. das Gut Б. die Kosten В. der Preis Г. die Produktion Д. der Absatz
- 2) 2. A. die Lehre Б. die Wirtschaft В. die Planung Г. die Bank Д. die Wissenschaft
3. -//-

Рівень складності II.

Знайдіть правильну відповідь на запитання до тексту:

1. Was bezeichnet man als Wirtschaft?
A. die Herstellung von Sachgütern
Б. ein umfangreiches Produktions- und Handelswesen
В. die kurzfristige Fertigungsplanung
Г. einen marktorientierten Management
Д. die unternehmerische Zielsetzung
2. Womit befasst sich die Volkswirtschaftslehre?
A. mit den allgemeinen Fragen
Б. mit den gesamtwirtschaftlichen Zusammenhängen
В. mit den primitiven Fragen
Г. mit der Buchführung
Д. mit dem Management
3. -//-
4. -//-
5. -//-

Рівень складності III

1) Підберіть відповідний український еквівалент запропонованих термінів:

1. der Umfang
A. торгівля Б. обсяг В. залежність Г. величина Д. виробництво
2. die Wirtschaftswissenschaft
3. -//-

A. наука Б. торгівля В. економіка Г. підприємство Д. товар

1) Підберіть відповідний німецький еквівалент запропонованих термінів:

1. підприємство
A. das Industrie Б. der Betrieb В. die Produktion Г. der Wert
Д. die Handelskammer
3. -//-

2. виробництво

- A. die Branche Б. der Vertrag В. das Kennzeichen Г. die Produktion
Д. die Ausrüstung
3. -//-

Французька мова

§1. Лексика

Рівень складності I:

1). Виберіть правильний варіант перекладу:

1. un ordinateur

А) мережа Б) комп'ютер В) властивість Г) правило Д) обмін

2. un réseau

А) швидкість Б) зв'язок В) прилад Г) мережа Д) знаряддя

3. -//-

2). Виберіть правильний варіант перекладу:

1. лінія передачі

А) une ligne téléphonique Б) une ligne numérique В) une ligne de télécommunication

Г) une ligne de transmission Д) une ligne droite

2. вимірювальний прилад

А) un appareil respiratoire Б) un appareil de mesure В) un appareil photographique

Г) un appareil de projection Д) un appareil radiologique

3. -//-

Рівень складності II:

1). Знайдіть слово близьке за значенням:

1. une relation

А) recherche (f) Б) liaison (f) В) maîtrise (f) Г) formation (f) Д) entretien (m)

2. employer

А) utiliser Б) chercher В) ordonner Г) assister Д) retomber

3. -//-

2). Знайдіть слово протилежне за значенням:

1. augmenter

А) perfectionner Б) réussir В) offrir Г) diminuer Д) obtenir

2. une activité

А) préparation (f) Б) inaction (f) В) spécialité (f) Г) enseignement (m) Д) étude (f)

3. -//-

Рівень складності III:

1). Знайдіть правильне визначення слова:

1. un horaire

A) action d'instruire B) activité intellectuelle B) emploi du temps heure par heure

Г) système de signes verbaux Д) grade universitaire

2. une information

A) action de comparer

B) nouvelle donnée par une agence de presse, un journal, la radio, la télévision etc.

B) action qu'une personne exerce sur une autre, autorité

Г) formation professionnelle

Д) représentation de la pensée par des signes graphiques conventionnels

3. -//-

2). Заповніть пропуск, вибравши потрібне слово:

1. Il faut terminer ces travaux dans de trois mois.

A) une base B) un délai B) un droit Г) un titre Д) un grade

2. Avant de prendre une decision il faut bien

A) dérégler B) inviter B) échouer Г) penser Д) quitter

3. -//-

§2. Граматика

Рівень складності I:

1). Заповніть пропуски, вибравши потрібний варіант:

1. Après les cours les étudiants rentrés au foyer.

A) ont B) sont B) font Г) vont Д) viennent de

2. Il m`a dit qu`il appris le métier d`électricien.

A) était B) est B) vient d` Г) avait Д) va

3. -//-

2). Заповніть пропуски, вибравши потрібний варіант:

1. Dans notre Université la formation des ingénieurs s`effectue cinq ans.

A) à B) sans B) chez Г) en Д) sur

2. Travaillez-vous dans le bureau d`études? – Oui, nous travaillons.

A) y B) en B) la Г) le Д) de

3. -//-

Рівень складності II:

1). Заповніть пропуск правильною формою:

1. L`ordinateur pour ses possibilités d`organisation de l`information.

A) sont utilisés Б) est utilisé В) es utilisé Г) sommes utilisés Д) êtes utilisés

2. Les programmes sous le nom de “logiciels”.

A) est groupé Б) sommes groupés В) es groupé Г) êtes groupés Д) sont groupés

3. -//-

2). Заповніть пропуск правильною формою:

1. Cette exposition par plus de cent mille personnes.

A) a été visitée Б) a visité В) ont été visitées Г) avait visité Д) visitait

2. Des lettres de lecteurs par ce journal.

A) est publiée Б) sera publié В) ont publié Г) était publiée Д) sont publiées

3. -//-

Рівень складності III.

1). Знайдіть продовження речення:

1. Je pensait à ses amis

A) j`ai écrit cette poésie

Б) en écrivant cette lettre

В) il avait écrit au tableau

Г) nous allons écrire une dictée

Д) il faut écrire quelques phrases

2. Vous réussirez mieux

A) a travaillé soigneusement

Б) ont travaillé avec persévérance

В) travaille mieux

Г) va travailler beaucoup

Д) en travaillant davantage

3. -//-

2). Знайдіть початок речення:

1., si tu étais plus attentif.

A) J`ai fait beaucoup de fautes

Б) Tu ferais moins de fautes

В) Ils n`avaient pas fait de fautes

Г) Elle faisait beaucoup de fautes chaque jours

Д) Il vient de faire une faute

2., s`ils pouvaient réaliser leur rêve.

A) Je suis content

Б) Il a été satisfait

В) Nous étions joyeux

Г) Ils seraient heureux

Д) Il est fier de vous

3. -//-

§3. Фахові тексти

Le circuit économique montre l'interdépendance des différents groupes d'agents économiques au stade de la production et de la consommation.

Les agents principaux de l'économie sont les ménagers, les entreprises, l'Etat et les banques. Ces agents accomplissent des opérations diverses: la production, la distribution, la consommation, la répartition. Les flux économiques sont des échanges monétaires ou des échanges de biens et de services entre les agents.

L'employé fournit le travail qui permet à l'entreprise de créer de la valeur ajoutée. L'entreprise verse un salaire à son employé en échange de son travail. Avec l'argent qu'il a gagné, l'employé peut acheter les biens et les services dont il a besoin. L'employé doit payer des impôts à l'Etat.

Рівень складності I.

1). Визначте ключові слова до поданого тексту:

1. A) les agents économiques
Б) accomplir des opérations
В) des différents groupes
Г) effectuer le travail
Д) doit payer
2. A) peut acheter
Б) avoir besoin
В) le circuit économique
Г) au stade de
Д) montrer la dépendance

3. -//-

Рівень складності II.

1) Знайдіть правильну відповідь на запитання до тексту:

1. Que montre le circuit économique?
A) l'inactivité des agents économiques
Б) l'entredépendance des agents économiques
В) l'indépendance des agents économiques
Г) l'indifférence des agents économiques
Д) l'inaptitude des agents économiques
2. Qui est-ce qui sont des agents principaux de l'économie?
A) les ménagers, les familles, les caisses et le marché
Б) l'Etat, le pays, le gouvernement et le chômeur
В) les ménagers, les entreprises, l'Etat et les banques
Г) les banques, les débiteurs, les fournisseurs et les créanciers
Д) les entreprises, les fabriques, les usines et les firmes

3. -//-
4. -//-
5. -//-

Рівень складності III.

1) Підберіть відповідний український еквівалент до запропонованих термінів:

1. les biens et les services

- А) залишки і витрати
- Б) заощадження і борги
- В) товари і послуги
- Г) податки і платежі
- Д) закупівля і відрахування

2. la production et la consommation

- А) виробництво і споживання
- Б) виробництво і продаж
- В) виробництво і купівля
- Г) виробництво і реалізація
- Д) виробництво і реклама

3. -//-

Іспанська мова

§1. Лексика

Рівень складності I:

1). Виберіть правильний варіант перекладу:

1. un ordinateur

- А) мережа Б) комп'ютер В) властивість Г) правило Д) обмін

2. un réseau

- А) швидкість Б) зв'язок В) прилад Г) мережа Д) знаряддя

3. -//-

2). Виберіть правильний варіант перекладу:

1. лінія передачі

- А) une ligne téléphonique Б) une ligne numérique В) une ligne de télécommunication

- Г) une ligne de transmission Д) une ligne droite

2. вимірювальний прилад

- А) un appareil respiratoire Б) un appareil de mesure В) un appareil photographique

Г) un appareil de projection Д) un appareil radiologique

3. -//-

Рівень складності II:

1). Знайдіть слово близьке за значенням:

1. une relation

A) recherche (f) Б) liaison (f) В) maîtrise (f) Г) formation (f) Д) entretien (m)

2. employer

A) utiliser Б) chercher В) ordonner Г) assister Д) retomber

3. -//-

2). Знайдіть слово протилежне за значенням:

1. augmenter

A) perfectionner Б) réussir В) offrir Г) diminuer Д) obtenir

2. une activité

A) préparation (f) Б) inaction (f) В) spécialité (f) Г) enseignement (m) Д) étude (f)

3. -//-

Рівень складності III:

1). Знайдіть правильне визначення слова:

1. un horaire

A) action d'instruire Б) activité intellectuelle В) emploi du temps heure par heure

Г) système de signes verbaux Д) grade universitaire

2. une information

A) action de comparer

Б) nouvelle donnée par une agence de presse, un journal, la radio, la télévision etc.

В) action qu'une personne exerce sur une autre, autorité

Г) formation professionnelle

Д) représentation de la pensée par des signes graphiques conventionnels

3. -//-

2). Заповніть пропуск, вибравши потрібне слово:

1. Il faut terminer ces travaux dans de trois mois.

A) une base Б) un délai В) un droit Г) un titre Д) un grade

2. Avant de prendre une décision il faut bien

A) dérégler Б) inviter В) échouer Г) penser Д) quitter

3. -//-

§2. Граматика

Рівень складності I:

1). Заповніть пропуски, вибравши потрібний варіант:

1. Après les cours les étudiants rentrés au foyer.

A) ont Б) sont В) font Г) vont Д) viennent de

2. Il m`a dit qu`il appris le métier d`électricien.

A) était Б) est В) vient d` Г) avait Д) va

3. -//-

2). Заповніть пропуски, вибравши потрібний варіант:

1. Dans notre Université la formation des ingénieurs s`effectue cinq ans.

A) à Б) sans В) chez Г) en Д) sur

2. Travaillez-vous dans le bureau d`études? – Oui, nous travaillons.

A) y Б) en В) la Г) le Д) de

3. -//-

Рівень складності II:

1). Заповніть пропуск правильною формою:

1. L`ordinateur pour ses possibilités d`organisation de l`information.

A) sont utilisés Б) est utilisé В) es utilisé Г) sommes utilisés Д) êtes utilisés

2. Les programmes sous le nom de “logiciels”.

A) est groupé Б) sommes groupés В) es groupé Г) êtes groupés Д) sont groupés

3. -//-

2). Заповніть пропуск правильною формою:

1. Cette exposition par plus de cent mille personnes.

A) a été visitée Б) a visité В) ont été visitées Г) avait visité Д) visitait

2. Des lettres de lecteurs par ce journal.

A) est publiée Б) sera publié В) ont publié Г) était publiée Д) sont publiées

3. -//-

Рівень складності III.

1). Знайдіть продовження речення:

1. Je pensait à ses amis

A) j`ai écrit cette poésie

Б) en écrivant cette lettre

В) il avait écrit au tableau

Г) nous allons écrire une dictée

Д) il faut écrire quelques phrases

2. Vous réussirez mieux

A) a travaillé soigneusement

Б) ont travaillé avec persévérance

В) travaille mieux

Г) va travailler beaucoup

Д) en travaillant davantage

3. -//-

2). Знайдіть початок речення:

1., si tu étais plus attentif.

A) J'ai fait beaucoup de fautes

Б) Tu ferais moins de fautes

В) Ils n'avaient pas fait de fautes

Г) Elle faisait beaucoup de fautes chaque jours

Д) Il vient de faire une faute

2., s'ils pouvaient réaliser leur rêve.

A) Je suis content

Б) Il a été satisfait

В) Nous étions joyeux

Г) Ils seraient heureux

Д) Il est fier de vous

3. -//-

§3. Фахові тексти

Le circuit économique montre l'interdépendance des différents groupes d'agents économiques au stade de la production et de la consommation.

Les agents principaux de l'économie sont les ménagers, les entreprises, l'Etat et les banques. Ces agents accomplissent des opérations diverses: la production, la distribution, la consommation, la répartition. Les flux économiques sont des échanges monétaires ou des échanges de biens et de services entre les agents.

L'employé fournit le travail qui permet à l'entreprise de créer de la valeur ajouté. L'entreprise verse un salaire à son employé en échange de son travail. Avec l'argent qu'il a gagné, l'employé peut acheter les biens et les services dont il a besoin. L'employé doit payer des impôts à l'Etat.

Рівень складності I.

1). Визначте ключові слова до поданого тексту:

3. A) les agents économiques

Б) accomplir des opérations

В) des différents groupes

Г) effectuer le travail

Д) doit payer

4. А) peut acheter
- Б) avoir besoin
- В) le circuit économique
- Г) au stade de
- Д) montrer la dépendance

3. -//-

Рівень складності II.

1) Знайдіть правильну відповідь на запитання до тексту:

1. Que montre le circuit économique?
А) l'inactivité des agents économiques
Б) l'entredépendance des agents économiques
В) l'indépendance des agents économiques
Г) l'indifférence des agents économiques
Д) l'incapacité des agents économiques
2. Qui est-ce qui sont des agents principaux de l'économie?
А) les ménagers, les familles, les caisses et le marché
Б) l'Etat, le pays, le gouvernement et le chômeur
В) les ménagers, les entreprises, l'Etat et les banques
Г) les banques, les débiteurs, les fournisseurs et les créanciers
Д) les entreprises, les fabriques, les usines et les firmes

3. -//-

4. -//-

5. -//-

Рівень складності III.

1) Підберіть відповідний український еквівалент до запропонованих термінів:

1. les biens et les services
А) залишки і витрати
Б) заощадження і борги
В) товари і послуги
Г) податки і платежі
Д) закупівля і відрахування
2. la production et la consommation
А) виробництво і споживання
Б) виробництво і продаж
В) виробництво і купівля
Г) виробництво і реалізація
Д) виробництво і реклама